

سنجش دستاوردهای یادگیری

راهنمای عملی

نوشته:

لوری گف و جمعی از نویسندگان

مترجمان:

دکتر مهدی نامداری

مدرس گروه مدیریت آموزشی دانشگاه فرهنگیان تهران

دکتر منیره صالحی

استادیار گروه علوم تربیتی دانشگاه فرهنگیان

دکتر حسین کارشکی

دانشیار گروه روانشناسی دانشگاه فردوسی مشهد



انتشارات آوای نور

تهران - ۱۴۰۱

- عنوان و نام پدیدآور : سنجش دستاوردهای یادگیری راهنمای عملی / هشتمه لوری گف و جمعی از نویسندگان؛ مترجمان مهدی نامداری، منیره صالحی، حسین کارشنکی، تهران : آوای نور، ۱۴۰۱.
- مشخصات نشر : ۱۶۰ ص.
- مشخصات ظاهری : شابک : 978-600-309-888-6
- وضعیت فهرست نویسی : فیا
- عنوان اصلی : Learning outcomes assessment: a practitioner's handbook.
- واژه نامه، یادداشت
- کتابنامه: ص. [۱۳۳]-۱۴۴، یادداشت
- آموزش عالی -- ارزشیابی Evaluation, Higher -- Education, Higher -- یادداشت
- یادگیری -- راهنمای آموزشی (عالی) موضوع
- Learning -- Study and teaching (Higher) دانشگاه ها و مدارس عالی -- برنامه ریزی
- Universities and colleges -- Planning فرهنگ سازمانی Corporate culture
- گاف، لوری Goff, Lori : شناسه افزوده
- نامداری بزمان، مهدی، ۱۳۵۸ - مترجم : شناسه افزوده
- صالحی، منیره، ۱۳۵۷ - مترجم : شناسه افزوده
- کارشنکی، حسین، ۱۳۵۲ - مترجم : شناسه افزوده
- LB۲۳۳۱/۶۲ رده بندی کنگره
- ۳۷۸ رده بندی دیویی
- ۸۹۹۱۵۶۹ شماره
- کتابشناسی ملی : کتابشناسی ملی
- اطلاعات رکورد : فیا
- کتابشناسی : کتابشناسی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

www.ketab.ir

سنجش دستاوردهای یادگیری راهنمای عملی

نوشته: لوری گف و جمعی از نویسندگان

مترجمان: دکتر مهدی نامداری - دکتر منیره صالحی - دکتر حسین کارشکی

ناشر: آوای نور

صفحه آرا: فاطمه حامدی

چاپ: اول ۱۴۰۱

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۸۸۸-۶



تهران، میدان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان شهید وحید نظری،

پلاک ۹۹، طبقه دوم تلفن: ۶ و ۶۶۹۶۷۳۵۵ / نمابر: ۶۶۴۸۰۸۸۲

قیمت ۷۰۰۰۰ تومان

همه حقوق برای ناشر محفوظ است.

فهرست مطالب

مقدمه ۱۱

بخش ۱. مرور مفاهیم و چارچوب‌ها ۱۹

۱-۱- سنجش دستاوردهای یادگیری در سطح برنامه ۲۱

۱-۲- اصول و مفاهیم ۲۹

۱-۳- تدوین طرح سنجش دستاوردهای یادگیری در سطح برنامه ۴۴

بخش ۲. فعالیت‌های (اقدامات) سنجش ۶۷

۲-۱- تفکر انتقادی، حل مسئله، قضاوت و بینش ۷۱

۲-۲- پژوهش و دانش پژوهی ۷۷

۲-۳- ارتباطات ۸۰

۲-۴- خلاقیت و طراحی ۸۶

۲-۵- خودتنظیمی و شایستگی‌های حرفه‌ای ۸۸

بخش ۳. توسعه ظرفیت سازمانی ۹۷

۳-۱- تغییر فرهنگ سازمانی و توسعه فعالیت‌های سنجش اصیل ۹۹

۳-۲- سنجش اصیل ۱۱۸

۳-۳- روندهای آتی ۱۲۵

خلاصه ۱۳۱

منابع ۱۳۳

منابع بیشتر ۱۴۲

پیشگفتار مترجمان

وقتی سخن از کارآمدی و اثربخشی آموزش به میان می‌آید، این موضوع به ذهن متبادر می‌شود که آیا آموزش به نتیجه مطلوب رسیده است یا خیر؟ در واقع، هدف از آموزش (یا بیشتر آموزش‌ها) کاربست دانش در موقعیت واقعی است. اگر چه در شرایط معمول، کمتر اتفاق می‌افتد که آموزش در موقعیت واقعی صورت گیرد، اما انتظار بر این است که آموزش‌ها، بتوانند یادگیری‌هایی رقم بزنند که در موقعیت اصیل یا واقعی توانایی بروز داشته باشند. این دغدغه همواره در مسائل مربوط به سنجش و ارزیابی وجود داشته و کماکان نیز وجود دارد.

دانشگاه‌های مختلفی در این زمینه پژوهش‌ها و اقدامات متعددی را انجام داده‌اند و طرح‌هایی مانند «سنجش ارزش افزوده»، «سنجش دستاوردهای یادگیری»، «سنجش موقعیت‌محور» و ... اجرا شده است.

سنجش دستاوردهای یادگیری اشاره به روشی دارد که در آن یادگیری‌های فراگیران در موقعیتی واقعی و اصیل مورد ارزیابی قرار می‌گیرد. در این دیدگاه فاصله بین نظر و عمل به حداقل ممکن می‌رسد و می‌توانیم درباره بهره‌وری یک نظام آموزشی به درستی قضاوت کنیم. در گذر از سنجش سنتی (سنجش از یادگیری) به سنجش نوین (سنجش به عنوان یادگیری)، توسعه روش‌هایی که بتواند موقعیت‌های واقعی را در سنجش دخیل نماید، کلید اساسی است.

در این زمینه، دانشگاه آنتاریو در کشور کانادا، پیشرو شده است. این دانشگاه قدیمی در سال ۱۸۷۸ تاسیس یافت و امروزه تعدادی از حرفه‌ای‌ترین

دانشکده‌های تحصیلی غرب کانادا را از آن خود دارد، از جمله دانشکده‌های پزشکی، دندانپزشکی، تجارت و حقوق. این دانشگاه همچنان در میان برترین دانشگاه‌های کانادا رده‌بندی شده و رتبه ۶ و ۷ طی سال‌های متوالی را کسب کرده است. گزارش جدیدی از شورای کیفیت آموزش عالی انتاریو، بیان می‌دارد به مدد اجرای طرح‌های ارزشیابی رشد محور و توسعه‌دهنده، علی‌رغم تفاوت‌های اساسی بین بخش‌های دانشگاه و کالج کانادا، افکار و عملکردهای آن‌ها در مورد ارزیابی نتایج یادگیری به‌طور شگفت‌آوری مشابه است. چشم‌انداز ارزیابی نتایج یادگیری در کانادا نشان می‌دهد که هر دو بخش نتایج یادگیری را به دلایل یکسان ارزیابی می‌کنند، از ابزارهای ارزیابی مشابه استفاده می‌کنند، داده‌های ارزیابی را برای اهداف یکسان به کار می‌برند، نتایج ارزیابی را با استفاده از روش‌های یکسان منتقل می‌کنند و عوامل مشابهی را به عنوان پشتیبان طرح‌های ارزیابی شناسایی می‌کنند. برای این منظور، موسسات دولتی و غیردولتی در قالبی یکپارچه اقدام به سیاست‌گذاری، برنامه‌ریزی و اجرای سنجش دستاوردهای یادگیری می‌کنند. این کتاب راهنمای عملی در زمینه سنجش دستاوردهای یادگیری با زمینه دانشگاه انتاریو است. کتاب در سه بخش اساسی سازماندهی شده است.

بخش اول، به «مرور مفاهیم و چارچوب‌ها» می‌پردازد. هدف این فصل ارائه پیش‌سازمان‌دهنده کلی به خواننده کتاب است. تعاریف مفهومی ارائه شده در این بخش کمک می‌کند. خواننده ستون‌های اساسی درک مطالب را در ذهن خود ایجاد نماید.

بخش دوم، به «فعالیت‌های (اقدامات) سنجش» می‌پردازد. در این بخش، به ما می‌آموزد که چگونه مفاهیم و سازه‌هایی مانند تفکر انتقادی، حل مسئله، قضاوت و بینش را در موقعیت اصیل بسنجیم. چگونه در بافتار

نظام دانشگاهی دانش پژوهی کنیم، و در نهایت موضوع خودتنظیمی به عنوان یکی از اهداف عالی آموزش چگونه رشد پیدا می کند و سنجش دستاوردها چه کمکی در این راستا انجام می دهد.

بخش پایانی و سوم، به «توسعه ظرفیت سازمانی» به عنوان اثر پسایندی سنجش دستاوردهای یادگیری می پردازد. جایی که محملی برای تعالی سازمانی دانشگاه فراهم می آورد و اثرات نهایی اقدامات سنجشی بر کل سیستم ظهور پیدا می کند.

در کل متن، توضیحاتی در قالب نوشتارهای حاشیه ای درج شده تا مفاهیم، مطالعات موردی و نمونه هایی برای مطالعه بیشتر به خواننده ارائه نماید. هم چنین مترجمان سعی کرده اند در برخی بخش ها که نیاز به توضیح اضافی و بیشتر دارد، نوشته های خود را بیان کنند.

مطالعه این کتاب برای پژوهشگران، استادان و اعضای هیئت علمی دانشگاه ها، سیاست گذاران و برنامه ریزان و دانشجویان مفید است. در صورتی که نظام های آموزشی ما بتوانند به صورت موثری سنجش دستاوردها را به کار گیرند، می توانند تحولی در ابعاد یادگیری دانشجو/فراگیر، قضاوت درباره اثربخشی و کارآمدی استاد، بهره وری نظام دانشگاهی/آموزشی ایجاد کند.

مترجمان